



Thông báo này có phiên bản tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 11 tháng 1 năm 2021

Đến: Các gia đình có trẻ đang nhận dịch vụ ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc, Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Hỗ trợ gia đình trong thời gian đại dịch COVID-19

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) hiểu được tầm quan trọng của sự hỗ trợ mà các bậc cha mẹ và thành viên trong gia đình đang hàng ngày cung cấp nhằm đảm bảo an toàn và bảo vệ sức khỏe tại nhà cho những đứa con bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển. Đại dịch COVID-19 đã dẫn đến tình trạng thiếu hụt nhân viên chăm sóc tại gia cho một số trẻ em có nhu cầu chăm sóc cao, khiến cha mẹ và các thành viên trong gia đình phải can thiệp để bù đắp cho sự thiếu hụt đó.

Ngay sau khi đại dịch COVID-19 đến Oregon, ODDS đã gửi thư đề nghị Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare and Medicaid Services, hoặc CMS) cấp trợ cấp hàng tháng cho các bậc cha mẹ/người giám hộ của những đứa trẻ dưới 18 tuổi có nhu cầu hỗ trợ cao nhất.

CMS đã không trả lời đề nghị này. Thay vào đó, ODDS được cho phép hỗ trợ các gia đình có trẻ em dưới 18 tuổi có nhu cầu cao nhất bằng cách cho phép cha mẹ tạm thời đảm nhiệm việc chăm sóc và được trả lương theo giờ với tư cách là Nhân viên Hỗ trợ Cá nhân (Personal Support Workers, hoặc PSW). ODDS dự kiến triển khai chương trình này nếu chính phủ liên bang gia hạn tuyên bố về Tình trạng Khẩn cấp Y tế Công cộng (Public Health Emergency, hoặc PHE) đến sau ngày 21 tháng 1 năm 2021. PHE này đã được gia hạn nhiều lần trong đại dịch COVID-19, vì vậy nó có thể được gia hạn một lần nữa. Chúng tôi muốn thông báo điều này với các bậc cha mẹ của những đứa trẻ đủ điều kiện để quý vị có thể bắt đầu thủ tục giấy tờ đăng ký và sẵn sàng bắt đầu cung cấp dịch vụ càng sớm càng tốt, nếu PHE được gia hạn vào tháng Giêng.

Lựa chọn này được dành cho những đứa trẻ bị khuyết tật về trí tuệ và/hoặc chậm phát triển mà có nhu cầu hỗ trợ cao nhất. Nói cụ thể hơn, lựa chọn này là dành cho các bậc cha mẹ của những đứa trẻ mà:

- Thỏa tiêu chí đối với các dịch vụ thông qua Chương trình Dịch vụ Tại nhà Đặc biệt Dành cho Trẻ Em (Children's Intensive In-Home Services, hoặc CIIS), bao gồm Chương trình Cho Người Có Sức khỏe Kém (Medically Fragile), Chương trình Cho Người Có Nhu cầu Y tế Cao (Medically Involved), Chương trình Hành vi (Behavior program) và/hoặc;
- Cần ít nhất 240 giờ dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày (attendant care) mỗi tháng dựa trên kết quả Đánh giá Nhu cầu Trẻ em (Child Care Assessment, hoặc CNA) hiện tại.

Nếu con quý vị hội đủ tiêu chuẩn dành cho chương trình này, điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ liên hệ quý vị cung cấp thêm thông tin về tùy chọn này và, nếu quý vị vẫn quyết chọn tùy chọn này, điều phối viên sẽ cung cấp thông tin về phương thức đăng ký. Nếu cha mẹ muốn đăng ký, họ sẽ cần hoàn thành thủ tục giấy tờ và đáp ứng một số yêu cầu cơ bản, chẳng hạn như vượt qua phần kiểm tra lý lịch và tuân thủ tất cả các quy tắc hiện hành của Oregon. Các yêu cầu này bao gồm tuân thủ hướng dẫn của ODDS về việc cung cấp dịch vụ hỗ trợ có lương trong quá trình huấn luyện từ xa.

Nếu con quý vị không đủ điều kiện cho lựa chọn này, hãy liên lạc với Điều phối viên Dịch vụ của con quý vị để xem dịch vụ hỗ trợ nào phù hợp với con quý vị nhằm bảo vệ sức khỏe và đảm bảo an toàn cho chúng ở nhà.

Chân thành cảm ơn quý vị vì tất cả sự hy sinh mà quý vị đã và đang dành cho con mình.

Trân trọng,



Lilia Teninty
Giám đốc
Văn Phòng Dịch Vụ Khuyết Tật Phát Triển

Các thông điệp trước đây của Giám đốc được đăng trên
[http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-
DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx](http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx)

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OrebODDS và tham khảo trang web của chúng tôi.

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ chữ lớn, chữ nổi Braille hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Hãy liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển tại Tiểu bang Oregon theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm).